

### IBM OpenPages with Watson Learning

Setelah penerimaan pemesanan Klien, Uraian Layanan ini berlaku untuk Layanan Percepatan untuk mendukung Layanan Cloud Klien. Dokumen pemesanan yang berlaku memberikan penentuan harga dan rincian tambahan tentang pemesanan Klien.

#### 1. Layanan Percepatan

Layanan ini memberikan akses pada konten/materi pelatihan Cloud yang diselenggarakan pada Platform Digital Learning milik IBM dan tersedia untuk area teknologi berikut:

- **OpenPages with Watson**

Klien akan menunjuk seorang narahubung Klien untuk berkomunikasi dengan IBM dan bertindak atas nama Klien. Tanggung jawab narahubung Klien mencakup:

- berfungsi sebagai antarmuka antara Pihak Penghubung IBM dan pengguna Klien yang sah;
  - memperoleh dan menyediakan informasi, data, izin, keputusan, dan persetujuan yang berlaku sebagaimana yang diminta oleh IBM untuk menjalankan layanan, dalam waktu dua hari kerja sejak permintaan IBM;
  - membantu untuk menyelesaikan masalah layanan dan mengeskalasi masalah dalam organisasi klien untuk pemecahan;
  - memberikan nama(-nama) pengguna Klien yang sah serta alamat(-alamat) email kepada Pihak Penghubung IBM; dan
  - memastikan perangkat pengguna Klien yang sah memenuhi persyaratan minimum untuk kursus(-kursus) yang dipilih.
- Setelah penjualan, IBM akan mengirimkan Surat Sambutan kepada narahubung Klien.
  - Kursus harus diselesaikan dalam tiga puluh (30) hari berturut-turut dimulai sejak tanggal pengguna Klien yang sah mendaftar kursus, dan tidak ada perpanjangan yang akan diberikan.
  - Kode(-kode) akses harus diterapkan dalam dua belas bulan sejak tanggal IBM memberikan kode akses kepada narahubung Klien.
  - Setiap kursus per pengguna Klien yang sah dapat diakses 24 jam sehari, 7 hari seminggu. Kode(-kode) akses akan diberikan melalui email kepada narahubung Klien.
  - Self Paced Virtual Course (SPVC) akan memberikan akses menuju versi elektronik panduan siswa dan lingkungan lab virtual untuk mengerjakan latihan hands-on.

#### 1.1 Layanan

Klien dapat memilih dari layanan yang tersedia berikut.

##### 1.1.1 IBM One Day Self-Paced Digital Learning

Masing-masing kepemilikan Pengikatan layanan ini memberikan satu hari (8 jam) pembelajaran mandiri untuk fitur produk dan fungsionalitas IBM OpenPages with Watson bagi satu pengguna.

- Jika durasi kursus lebih dari satu hari (8 jam), Klien harus membeli nomor kepemilikan Pengikatan yang diperlukan untuk mencakup keseluruhan durasi kursus.
- Kursus terdaftar dalam Data dan Katalog Pembelajaran AI Digital dan Mandiri <http://ibmurl.hursley.ibm.com/OLU6>.
- Tidak ada instruktur/mentor yang diberikan untuk kursus tersebut.

### 1.1.2 IBM One Day Virtual Instructor Led Learning

Masing-masing kepemilikan Pengikatan layanan ini memberikan satu hari (8 jam) pembelajaran yang dipimpin oleh instruktur secara virtual untuk fitur produk dan fungsionalitas IBM OpenPages with Watson sebagaimana yang ditentukan di bawah:

- Pembelajaran yang dipimpin oleh instruktur secara virtual untuk kursus terjadwal privat, termasuk akses ke versi elektronik panduan siswa. Untuk kursus lebih dari satu (1) hari, Klien harus membeli kepemilikan Pengikatan yang diperlukan untuk mencakup keseluruhan durasi kursus.
- Hingga dua belas (12) siswa dapat mengikuti kursus.
- Kursus terdaftar dalam Data dan Katalog Pembelajaran AI yang Dipimpin oleh Instruktur di <http://ibmurl.hursley.ibm.com/OLU9>.
- Jadwal kursus dalam sembilan puluh (90) hari periode kepemilikan layanan.
- Tautan untuk setiap siswa untuk mengakses latihan hands-on dengan menggunakan perangkat lunak IBM, akan diberikan melalui email kepada narahubung Klien. Lingkungan lab tersedia bagi setiap siswa selama kursus terjadwal.

## 2. Lembar Data Perlindungan dan Pemrosesan Data

- a. Layanan ini tidak dimaksudkan untuk pemrosesan Data Pribadi yang tunduk pada: i) Regulasi Perlindungan Data Umum (General Data Protection Regulation - "GDPR") (Regulation (EU) 2016/679); atau ii) peraturan perundang-undangan perlindungan data lainnya yang diidentifikasi pada <http://www.ibm.com/dpa/dpl>. Klien berkewajiban untuk memastikan, berdasarkan tanggung jawabnya sendiri, bahwa tidak ada Data Pribadi yang dapat tunduk pada: i) Regulasi Perlindungan Data Umum (General Data Protection Regulation - "GDPR") (Regulation (EU) 2016/679); atau ii) peraturan perundang-undangan perlindungan data lainnya yang diidentifikasi pada <http://www.ibm.com/dpa/dpl> yang akan disediakan dalam Konten.
- b. Apabila terjadi perubahan, Klien akan memberi tahu IBM secara tertulis dan Adendum Pemrosesan Data (Data Processing Addendum - "DPA") pada <http://ibm.com/dpa> serta Ekshibit DPA yang disepakati akan berlaku, digabungkan dalam Perjanjian, dan berlaku di atas syarat-syarat yang bertentangan dalam Perjanjian tersebut.

## 3. Tingkat Layanan dan Dukungan Teknis

Tidak ada Perjanjian Tingkat Layanan atau Dukungan Teknis yang tersedia untuk Uraian Layanan ini.

## 4. Informasi Kepemilikan dan Penagihan

### 4.1 Metrik Biaya

Layanan Percepatan tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- Pengikatan adalah layanan pelatihan atau profesional yang berkaitan dengan Layanan Cloud.

### 4.2 Biaya Layanan Jarak Jauh

Layanan jarak jauh akan berakhir 90 hari dari pembelian terlepas dari apakah layanan jarak jauh telah digunakan.

## 5. Syarat-syarat Tambahan

Untuk Perjanjian Layanan Cloud (atau perjanjian cloud dasar yang setara) yang ditandatangani sebelum tanggal 1 Januari 2019, syarat-syarat yang tersedia di <https://www.ibm.com/acs> adalah yang berlaku.

### 5.1 Materi

Materi yang dibuat oleh IBM dalam pelaksanaan tawaran-tawaran ini dan yang disampaikan kepada Klien (tidak termasuk pekerjaan apa pun yang sudah ada sebelumnya yang mungkin menjadi dasar materi tersebut) adalah pekerjaan yang dibuat untuk perekrutan, sejauh yang diizinkan berdasarkan hukum yang berlaku, dan dimiliki oleh Klien. Klien memberikan lisensi yang tidak dapat dibatalkan, berlaku selamanya, noneksklusif, berlaku di seluruh dunia dan telah dibayarkan kepada IBM untuk menggunakan, menjalankan, memperbanyak, menampilkan, melaksanakan, mensublisensikan, mendistribusikan, dan menyalin karya turunan berdasarkan materi-materi tersebut.

---

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.